



**UvA-DARE (Digital Academic Repository)**

**Utopio iĝis realo: resumo de la prelego pri la Esperanto-Urboj en Pescara, Italio**

Gobbo, F.

*Published in:*  
Informilo por Interlingvistoj

[Link to publication](#)

*Citation for published version (APA):*

Gobbo, F. (2013). Utopio iis realo: resumo de la prelego pri la Esperanto-Urboj en Pescara, Italio. *Informilo por Interlingvistoj*, 84-85, 3-4.

**General rights**

It is not permitted to download or to forward/distribute the text or part of it without the consent of the author(s) and/or copyright holder(s), other than for strictly personal, individual use, unless the work is under an open content license (like Creative Commons).

**Disclaimer/Complaints regulations**

If you believe that digital publication of certain material infringes any of your rights or (privacy) interests, please let the Library know, stating your reasons. In case of a legitimate complaint, the Library will make the material inaccessible and/or remove it from the website. Please Ask the Library: <https://uba.uva.nl/en/contact>, or a letter to: Library of the University of Amsterdam, Secretariat, Singel 425, 1012 WP Amsterdam, The Netherlands. You will be contacted as soon as possible.

*UvA-DARE is a service provided by the library of the University of Amsterdam (<http://dare.uva.nl>)*

## Enhavo

|      |   |    |
|------|---|----|
| 1    | Pasintaj aranĝoj .....  | 2  |
| 1.1  | Stenografioj kaj planlingvoj: pri nekutima kolokvo en Dresden (Detlev Blanke) .....               | 2  |
| 1.2  | Utopio kiu iĝis realo (Federico Gobbo) .....  | 3  |
| 2    | Estontaj konferencoj.....   | 4  |
| 2.1  | 35-a esperantologia konferenco 2013 en Rejkjaviko .....   | 4  |
| 2.2  | Konferenco en Ukrainio: Interago de etnaj kaj planitaj lingvoj en Eŭropo .....                    | 4  |
| 2.3  | 23-a konferenco de GIL 2013: “Interlingvistiko en la 21-a jarcento” .....                         | 5  |
| 2.4  | 13th International Congress for the Study of Child Language .....                                 | 5  |
| 3    | El universitatoj kaj altlernejoj.....   | 6  |
| 3.1  | <i>Universalsprachen</i> – ekspozicio en Humboldt-Universitato de Berlin .....                    | 6  |
| 3.2  | Universitata laboraĵo: <i>Jerzy Walaszek</i> .....  | 6  |
| 3.3  | Interlingvistiko kaj Esperantologio ĉe UAM/Poznań (Ilona Koutny) .....                            | 6  |
| 3.4  | <i>Federico Gobbo</i> gvidos la katedron en Amsterdamo .....                                      | 7  |
| 3.5  | Agnosko de la agado de AIS –Bulgario flanke de Bulgara Akademio de Sciencoj (Boĵidar Leonov)..... | 7  |
| 4    | Faka komunikado .....   | 8  |
| 4.1  | Eseoj de <i>Wera Blanke</i> pri terminologia agado en Esperanto.....                              | 8  |
| 4.2  | Gvidlinioj de UNESCO: politiko pri terminologio nun ankaŭ en Esperanto .....                      | 10 |
| 4.3  | Spertaj profesiuloj pri lingvoj partoprenu normigan laboron (Mélanie Maradan).....                | 10 |
| 4.4  | 4401 sciencaj kaj fakaj verkoj en Esperanto.....  | 11 |
| 4.5  | <i>Scienca Revuo</i> sur DVD-o.....   | 12 |
| 5    | <i>Language Problems &amp; Language Planning (LPLP)</i> .....                                     | 13 |
| 5.1  | Enhavo de Vol. 36 (1-3/2012) .....  | 13 |
| 5.2  | Nova ĉefredaktoro de LPLP: <i>Prof. Timothy Reagan</i> .....                                      | 15 |
| 6    | Honorigo de <i>Helmar Frank</i> okaze de lia 80-a naskiĝtago .....                                | 16 |
| 6.1  | La festlibro.....   | 16 |
| 6.2  | Publikaĵoj de <i>Helmar Frank</i> en Esperanto.....   | 17 |
| 7    | Bibliografio de <i>prof. KIMURA Goro Christoph</i> .....  | 23 |
| 7.1  | Biografieto .....   | 23 |
| 7.2  | Publikaĵoj .....  | 23 |
| 8    | <i>Wim Jansen</i> – nova bibliografo ĉe MLA.....  | 31 |
| 9    | IEMW skanas historiajn Esperanto-revuojn .....  | 31 |
| 10   | Bibliografiaj informoj.....   | 32 |
| 10.1 | Selekta bibliografio pri interlingvistiko kaj esperantologio.....                                 | 32 |
| 10.2 | Fundamenta verko pri stilaj esprimiloj de Esperanto de <i>Till Dahlenburg</i> .....               | 32 |
| 10.3 | Novaj libroj pri <i>Zamenhof</i> .....  | 32 |
| 10.4 | Klasika verko de <i>Albert L. Guérard</i> en la reto.....   | 32 |

## 1.2 Utopio kiu iĝis realo

### Resumo de la prelego pri la Esperanto-Urboj en Pescara, Italio

*Federico Gobbo*

La 2-an de Marto 2013 Federico Gobbo, laŭkontrakta profesoro pri planlingvistiko ĉe la Universitato de Torino, Italio, kaj postdoktora esploristo en informadiko ĉe la Universitato de La-Aglo (L'Aquila, Italio), estis invitita al la premiado de *Nicolò Cristaldi*, urbestro de Mazaradelvalo (itale: Mazara del Vallo), Sicilio, Italio, por ties interkultura kaj poresperanta agado. Ĉi-tie sekvas la resumo de la prelego:

La vorto 'utopio' estis inventita de Tomaso Moro (Thomas More, 1478-1535), angla humanisto, kiu postulis perfektan socion per aro da urboj, kies politiko kaj gento estu uniforma kaj optimuma. Tradicie, en la post-mezepoka Eŭropa periodo, politikaj kaj sociaj novaĵoj venas de urboj, kontraste kun la kamparo.

Ne estas do hazardo, ke la ununura ideo pri Esperanto al Zamenhof venis per observado de la propra urbo *Bjalistoko*. Lastatempe Bjalistoko revalorigis sian ligon kun la iniciatoro de Esperanto, per muzeoj kaj aliaj kulturaĵoj, kaj prave ĝi povas esti konsiderata la unua Esperanto-Urbo.

La dua estas urbo meze de Germanio, nome *Herzberg/Harcmontaro*, kiu interpretis Esperantismon per servoj al la esperantofonoj, kiel kongresejo, kafejo, hotelo en la lingvo, tiel, ke la parolantoj povas sin senti ĉe hejmo. La tria kaj lasta Esperanto-urbo estas *Mazaradelvalo*, kies multkulturismo estas jarcenta realo, ĉar ĝi estas la plej proksima Sicilia urbo al Tunizio, kaj nuntempe enhavas 25 lingvogrupojn, ekde la ĉina al la ukraina ĝis precipe la tunizia variaĵo de la araba. En Mazaradelvalo fakte troviĝas unu el la plej grandaj kasbahoj

(araba fortikaĵo) de Eŭropo. Esperanto tiel estas simbolo pri kulturo de respekto, krom oportuno por disvolviĝi la tiean ekonomion kaj kulturon.